

EDI - ASN Note

Load-No.: 125344

15.04.2025 - 09:23

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.932 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

page 1/3

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81283090	000010	2511123290	5.550	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
15.04.2025		035540-900					nt. wt.: 2.160 KG , gr. wt.: 2.419 KG
		CC: 250023924	1.850	PC	S		
		CC: 250023912	1.850	PC	S		
		CC: 250023902	1.850	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 293343					
		UC-Material: AB17968X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81283100	000010	M0144463	1.650	PC	S	ZAHRNAD 2.GANG	550004737301
15.04.2025		035625-900					nt. wt.: 2.690 KG , gr. wt.: 2.949 KG
		CC: 250023758	550	PC	S		
		CC: 250023745	550	PC	S		
		CC: 250023736	550	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 277976					
		UC-Material: G017474X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. 23_002703-01					
		Text: Supplier Index -					
81283103	000010	M0144462	7.280	PC	S	ZAHRNAD 2.GANG	550004737201
15.04.2025		035626-900					nt. wt.: 11.619 KG , gr. wt.: 12.736 KG
		CC: 250024098	560	PC	S		
		CC: 250024093	560	PC	S		
		CC: 250024085	560	PC	S		
		CC: 250024082	560	PC	S		
		CC: 250024077	560	PC	S		
		CC: 250024071	560	PC	S		
		CC: 250024063	560	PC	S		
		CC: 250024061	560	PC	S		
		CC: 250024056	560	PC	S		
GR:			Quant. Check:			Rating Check:	

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. M0144463
(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006245
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 277976
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035625-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81283100/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VAK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1050426
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017474X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 03/28/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,650
(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0800	1.2400	0.0140	0.0250	1.1900	0.0500	0.2000	0.1600	0.0080	0.0370	0.0050	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0003	0.0000	0.0003	0.0110	1.6000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.40	0.00	44.60	0.00	43.50	0.00	40.40	0.00	37.40	0.00	35.20	33.40	32.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert		0.00																
						(DI value / diamètre idéal)																		

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	DIN-K3-OXIDE=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0	-	176.0	HBW
	0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-003829 vom 11.04.2025

Ludwigsburg, 15.04.2025

Seite 1 von 1

25-003829

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 18.04.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.04.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81283090	3	COLLI	Getriebeteile	23.932	73,58
2	81283100	3	COLLI			
3	81283103	13	COLLI			
4	81285078	7	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		23.932,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-003829 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 28 APR 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604